

# WINCARE

N o r d i c



Escanear código QR para más información

## Pallas/175

Grúa de  
bipedestación

Manual de instrucciones

### Información importante

Es necesaria la lectura de este manual de instrucciones antes de usar el equipo Pallas 175.

Este manual está dirigido a técnicos, terapeutas y otras personas que deban conocer la forma de uso y mantenimiento de la grúa Pallas 175.

Fecha 21.02.2018 - Versión 05



# Contenido

1. Objetivo y uso	
1.1	Objetivo _____ 4
1.2	Instrucciones de seguridad _____ 4
1.3	Antes de su uso _____ 5
1.4	Terminología _____ 5
1.5	Desembalaje _____ 6
1.6	Instrucciones de montaje _____ 6
1.7	Arneses y brazos de elevación _____ 8
2. Funciones	
2.1	Pictogramas y funciones–caja de control _____ 9
2.2	Pictogramas y funciones–mandote de control _____ 9
2.3	Funcionamiento y técnica _____ 10
2.4	Funciones de seguridad _____ 11
2.5	Carga _____ 12
2.6	Transporte _____ 13
3. Uso	
3.1	Usando el Pallas 175 _____ 13
3.2	Consejos para el uso de arneses _____ 13
3.3	Transferencia sentada _____ 16
3.4	Uso como apoyo al caminar _____ 16
3.5	Uso de accesorios _____ 17
4. Mantenimiento	
4.1	Limpieza _____ 17
4.2	Almacenamiento _____ 17
4.3	Ambientes especiales _____ 17
5. Revisión y solución de problemas	
5.1	Revisión anual _____ 18
5.2	Solución de problemas _____ 18
6. Datos técnicos y dimensiones	
6.1	Especificaciones técnicas _____ 20
6.2	Dimensiones _____ 21
7. Medio ambiente y calidad	
7.1	Deshacerse del equipo _____ 22
7.2	Baterías _____ 22
7.3	Certificación de calidad _____ 22
7.4	Símbolos y abreviaturas _____ 23
8. Accesorios _____	23

# 1. OBJETIVO Y SEGURIDAD

El Pallas 175 es una grúa de bipedestación móvil diseñada para ayudar al paciente a ser transferido de pie o para servirle de apoyo a la hora de levantarse o tumbarse.

## 1.1 Objetivo

El objetivo del Pallas 175 es la transferencia de pacientes de un peso máximo de 175 kg.

El dispositivo es adecuado para transferencias en trayectos cortos, como desde una cama hasta una silla o silla de ruedas; desde una silla de ruedas a otra o desde una silla al baño, realizados en instituciones tal es como hogares de ancianos, hospitales, centros de atención e incluso en el hogar.

**NOTA:** No utilice el Pallas 175 para otro propósito que no sea el previsto originalmente.

## 1.2 Instrucciones de seguridad



**¡Importante! ¡Atención!**

**Lea atentamente el manual del usuario y las instrucciones de seguridad antes de usar la grúa:**

- Asegúrese de que todas las piezas están montadas correctamente tal y como se indica en este manual de instrucciones.
- No se debe sobrepasar la capacidad máxima de elevación. Cuando se esté utilizando la grúa de bipedestación en conexión con otros componentes, como puedan ser los arneses, será siempre el componente con la capacidad de carga MÁS BAJA el que determine la capacidad máxima de carga de todo el equipo.
- NUNCA utilice la grúa de bipedestación si presenta signos de desgaste o existe otro tipo de defectos en la grúa o en sus accesorios. Si se diera el caso, debe dejar de hacer funcionar la grúa y ponerse en contacto con su distribuidor o con Winnicare.
- Asegúrese de que ni los enfermeros ni pacientes corran ningún tipo de peligro durante el funcionamiento de la grúa.
- No deje que el equipo se eleve más de lo necesario.

## 1.3 Antes de su uso

El enfermero/auxiliar será responsable de revisar visualmente el Pallas 175 y sus accesorios ANTES de su uso **para asegurarse de los siguientes puntos:**

- 1) Todas las partes deben estar colocadas siguiendo las indicaciones de este manual del usuario (ver sección 2.1).
- 2) El enfermero debe haber recibido indicaciones para el uso de la grúa Pallas.
- 3) Se debe evitar que el paciente transferido sienta presión o quede atrapado durante la elevación.
- 4) Se ha de comprobar que el equipo no presente signos de deterioro en su superficie, óxido u otros defectos. Si se encuentra algún indicio de defecto en el Pallas 175, deberá dejar de utilizarse.
- 5) Si el equipo Pallas 175 emite algún tipo de sonido extraño, no se deberá utilizar hasta que algún técnico autorizado por Winncare haya realizado una comprobación de seguridad de la unidad.
- 6) Compruebe que los arneses están libres de daños, sobre todo, preste atención a que las cinchas de elevación no estén rasgadas. No se deben utilizar los arneses si se detecta algún defecto en ellos.
- 7) Si tiene alguna duda sobre el uso del equipo, contacte con su distribuidor o con el equipo de Winncare para recibir asesoramiento.

## 1.4 Terminología

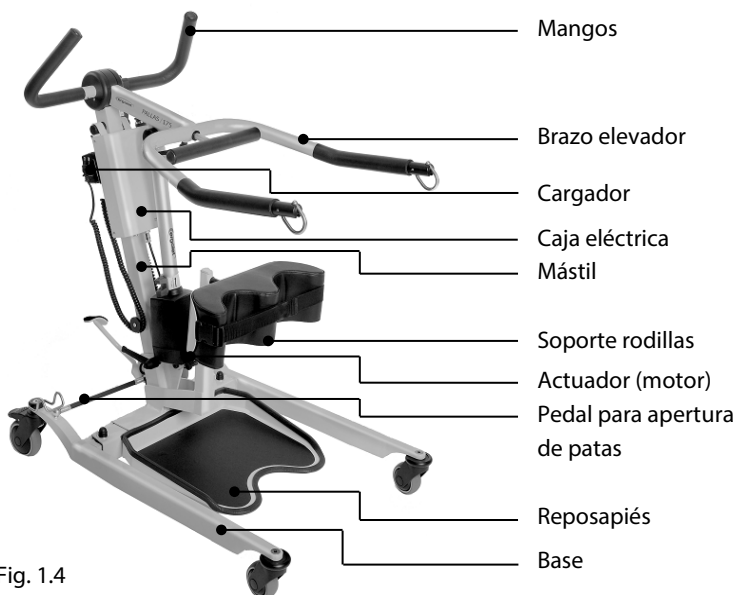


Fig. 1.4

## 1.5 Desembalaje

Compruebe que todas las partes estén presentes y en buenas condiciones. Si sospecha que el equipo puede estar dañado o que falta algún componente, deberá informar a su distribuidor o a Winnicare. Le recomendamos que conserve la caja de embalaje para utilizar el Pallas 175 en otros lugares o para devolverlo en caso de que sea necesario repararlo o se haya de efectuar una revisión anual.

Contenido de la caja:

- Base
- Mástil y brazo de elevación
- Mando
- Cargador
- Actuador
- Caja de control
- Percha
- Manual de instrucciones



## 1.6 Instrucciones de montaje

Siga paso a paso las instrucciones de montaje del Pallas 175:

- 1) Coloque la base en el suelo y bloquee ambas ruedas. (Fig 1)
- 2) Afloje el mástil apretando el tornillo (A) y luego coloque el mástil de forma que la guía quede mirando hacia adelante en la base. Se deben insertar la guía y el mástil completamente en la base antes de que el tornillo de bloqueo pueda apretarse en ambos lados. (Fig 2A/ 2B)



Fig. 1

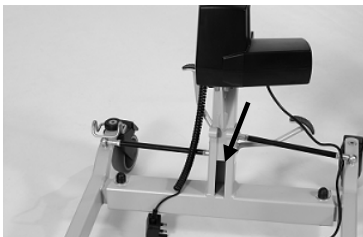


Fig. 2A

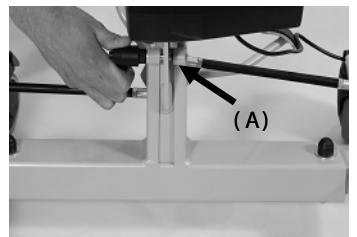


Fig. 2B

- 3) Coloque la caja eléctrica (Fig. 3A) en la parte interior del mástil. En este momento, debe asegurarse de que el cable de carga DC (cable corto) queda colocado entre el mástil y la caja eléctrica e instalado en el enchufe correspondiente de la caja. (Fig. 3B)



Fig. 3A



Fig. 3B

- 4) Pulse el botón rojo de emergencia situado en la caja eléctrica antes de conectar el motor y la caja.



Fig. 4

- 5) Conecte el cable bipolar del actuador de elevación en la parte inferior de la caja eléctrica.



Fig. 5

- 6) Conecte el mando a la parte posterior de la caja eléctrica con el conector de 3 pines.



Fig. 6

- 7) Asegúrese de que el botón de emergencia está en la posición extendida. Si no lo está, gire el botón un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que alcance su posición extendida.



Fig. 7

## 1.7 Arnese de elevación

El Pallas 175 está equipado con un brazo de elevación diseñado para su uso en conjunto con los arneses de elevación Winnicare. Los arneses Winnicare tienen de 2 a 4 cinchas de elevación para ser usadas con la grúa de bipedestación, diseñadas para ganchos de elevación mayores de  $\varnothing 8\text{mm}$ . Si utiliza arneses no autorizados, Winnicare no será responsable de fallos en el uso o de accidentes.

Winnicare puede proporcionarle ayuda a la hora de elegir arneses y ofrecerle sesiones de entrenamiento de técnicas de transferencia y de uso correcto de los arneses.

### Colgar los arneses en la percha Winnicare

Winnicare no será responsable si los arneses se colocan de forma incorrecta. Será siempre responsabilidad del enfermero asegurarse de que el arnés utilizado es el necesario en cada situación y de que está montado correctamente.

- (3) Se engancha la cincha del arnés en el gancho abierto. (Fig. 1.7A)
- (4) Se tira de la cincha hacia abajo para que el gancho se cierre. (Fig. 1.7B)

El gancho de elevación está diseñado para poder cerrarse automáticamente al ser presionado por el peso del paciente.

Para liberar la correa después de su uso, simplemente tire de ella hacia arriba y el gancho se abrirá.

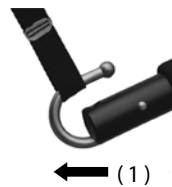


Fig. 1.7A

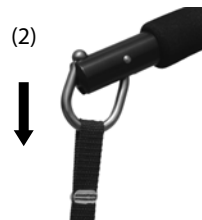


Fig. 1.7B



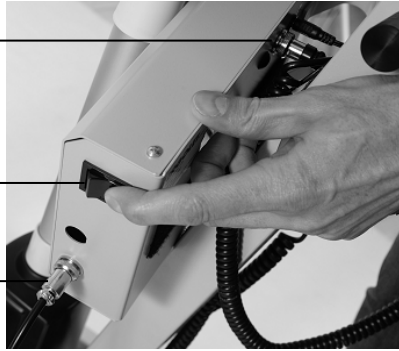
## 2 FUNCIONES

### 2.1 2.1 Pictogramas y funciones – Caja de control

Conectores para  
la carga y mando

Botón de descenso  
de emergencia

Actuador de  
elevación



Parada de  
emergencia

Mangos de la  
caja eléctrica

Cargador y soporte



### 2.1 2.2 Pictogramas y funciones – Mando de control

#### 2. Mando básico (Fig 2.2)

El mando tiene las funciones de subir y bajar.



## 2.3 Funcionamiento y técnica

Coloque el mando en el conector (consulte la sección 1.6) del Pallas 175 que ya está listo para su uso.

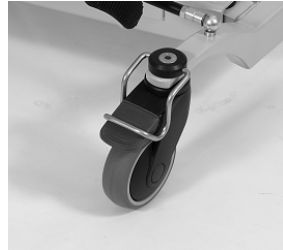
**Nota :** Asegúrese de que el botón de parada de emergencia está en la posición "out".

El Pallas 175 está diseñado para su uso en interiores bajo temperaturas de 2 a 40°C y una humedad relativa del 40 al 90%. El equipo deberá estar protegido contra cambios repentinos de temperatura y humedad.

### Ajuste de la grúa

#### Freno direccional

Sirve para controlar la dirección hacia la que se dirige la grúa durante el transporte: hacia adelante y hacia atrás.



#### Pedal de pie para abrir las patas

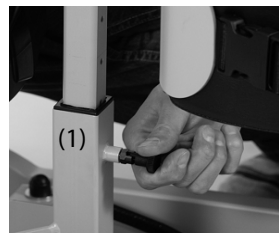
El pedal se utiliza para abrir y cerrar las patas.



#### Soporte para las rodillas

Se puede ajustar la altura del soporte para las rodillas utilizando el pasador de bloqueo (1). Debe estar colocado de forma que no ejerza presión sobre las rótulas.

El soporte para las rodillas es flexible (cuenta con un pistón), y puede ajustarse de forma personalizada para cada paciente.



Brazos de elevación ajustables

Puede ajustar el ancho de los brazos de elevación utilizando el tornillo manual.



## 2.4 Funciones de seguridad

### Botón de descenso de emergencia eléctrico:

Esta función hace descender al paciente. Se debe utilizar en caso de que el mando de control no funcione. Sólo estará disponible si no se ha activado el botón de emergencia.



### Parada de emergencia:

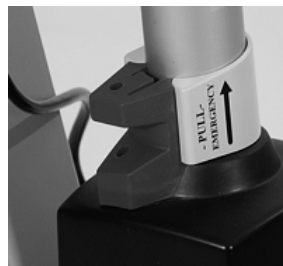
Tan solo debe utilizarse en casos de emergencia real. Por ejemplo: si el elevador no reacciona o no se detiene tras dejar de usar el mando de control. Si se activa el botón de emergencia, todas las funciones se detendrán inmediatamente.



## Palanca de descenso de emergencia mecánico:

Tan solo debe utilizarse en casos de emergencia real en los que es necesario hacer descender al paciente de forma segura.

Si tira de esta palanca hacia arriba mientras está elevado el paciente, el brazo de elevación descenderá lentamente. Funcionará mientras se mantenga accionada.



**Nota:** Si se ha activado el botón de emergencia o la palanca de descenso debido a una emergencia real, no se podrá utilizar el Pallas 175 hasta que no se haya revisado y se hayan reparado sus defectos.

En caso de duda, póngase en contacto con Winncare.

## 2.5 Carga

El Pallas 175 está equipado con baterías que requieren cargas de forma regular. Winncare le recomienda que cargue su Pallas 175 según las indicaciones de abajo. El equipo cuenta con un diodo que le permitirá visualizar información sobre el estado de la batería durante su uso.



**Nota:** No se debe sobrecargar la batería.

- |                |   |
|----------------|---|
| Verde = 100%   | Cuando las baterías están cargadas, el diodo se ilumina en verde.   |
| Amarillo = 50% | Cuando las baterías están aproximadamente al 50% de su capacidad, el diodo se ilumina en amarillo – en este punto es aconsejable la carga del equipo. |
| Rojo = 20%     | Si las baterías alcanzan un punto de carga crítico, el diodo se ilumina en rojo y emite un pitido (bip, bip). Cargue inmediatamente.                  |

El diodo se ilumina en verde mientras el equipo está cargando.

El cargador está conectado al elevador a través del soporte del cargador.



## 2.6 Transporte

Es más seguro transportar la grúa de bipedestación Pallas utilizando su caja de embalaje original. El embalaje tiene símbolos impresos que proporcionan información relevante a las empresas transportistas.

## 3 USO

### 3.1 Uso del Pallas 175

Si ha seguido las instrucciones de montaje, su Pallas 175 está ya listo para su uso.

### 3.2 Consejos para el uso de arneses

#### Poner en pie a un paciente que está sentado:

Coloque el arnés detrás del paciente empujando el respaldo hasta la parte baja de la espalda.



Abróchele al paciente el cinturón de seguridad alrededor de la cintura, aproximadamente a la altura del ombligo. El cinturón de seguridad debe quedar bien abrochado sobre la cintura.



Bloquee las ruedas de la silla y desplace la grúa hasta el lugar en el que se encuentra el paciente. Sitúe los pies del paciente sobre el reposapiés; Desplace la grúa hacia adelante de manera que el soporte para las rodillas



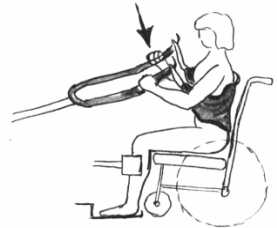
Amarre el arnés del pecho en los ganchos del brazo de la grúa. El usuario podrá dejar sus brazos dentro o fuera del arnés. Si el paciente sufre de parálisis parcial, es posible que tenga que mantener el brazo paralizado dentro del arnés.



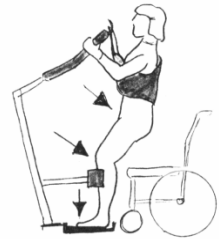
Comience la elevación hasta que el arnés se asiente firme mente alrededor de la espalda. Luego, apriete con mayor firmeza la correa del arnés alrededor de la cintura.

Asegúrese de que el paciente no se muestra incómodo en el procedimiento.

El paciente puede agarrar la parte acolchada del brazo de la grúa, pues se le pedirá que colabore en el procedimiento de elevación. Para ello, debe intentar mantenerse en una posición lo más vertical posible y mirar hacia el frente.



Pídale al paciente que haga presión sobre el reposapiés y que estire la rodilla y la cadera. El enfermero puede ayudarlo colocando la mano sobre la rodilla y presionándola ligeramente hacia abajo.



A continuación, se debe seguir con el proceso de elevación de manera que el paciente quede en una posición lo más vertical posible, dependiendo de sus propias habilidades.

### **Sentar al paciente que está de pie:**

Sitúe el Pallas 175 frente a la silla de ruedas (con las ruedas bloqueadas), de manera que la parte trasera de la rodilla descansa contra el filo del cojín del asiento.



### **No frene la grúa:**

Se debe bajar al paciente hasta que las nalgas se sitúen en la mitad inferior del respaldo de la silla. Para ello, la silla puede inclinarse hacia atrás, pues de esta forma el paciente podrá deslizarse en el respaldo de la silla. Este movimiento exige máximo cuidado y atención por parte del enfermero.



### **Elevación con arnés universal:**

Para usar la eslinga universal, deberá desacoplar el reposapiés del chasis.

Coloque la eslinga universal bastante abajo para que el borde inferior del respaldo alcance la parte baja de la espalda.



Tire de los soportes de la eslinga para las piernas hacia el lado exterior de los muslos. Luego, colóquelos bajo los muslos y cruce las cinchas del arnés por delante.



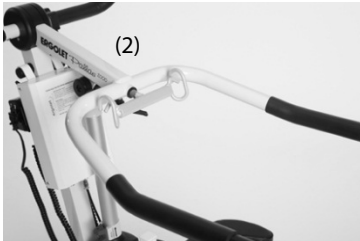
Se puede levantar al paciente hasta una posición más o menos recostada. Para ello, utilice una cincha para la espalda relativamente corta y una cincha para las piernas más larga. Las cinchas cuentan con un código de colores que permite ajustar los arneses de forma personalizada.

El arnés universal puede ser utilizado también con un soporte para la cabeza o el cuello.



### 3.3 Transferencia sentada

La grúa permite la realización de transferencias sentadas con arneses estándares y universales. Para ello, se pueden utilizar los ganchos del brazo de elevación (1) o el resto de ganchos (2) de la grúa.



En ambos tipos de transferencia, es de gran utilidad mantener el soporte para pies o rodillas en el lugar adecuado para ayudar al paciente. De la misma forma, colocar los pies del paciente en el reposapiés, también facilitará el proceso.

### 3.4. Uso como apoyo para caminar

Esta función tan solo proporcionará un apoyo a la hora de caminar, por lo que es importante que el enfermero analice la situación minuciosamente.

- 1) Retire el soporte para las rodillas y el reposapiés.
- 2) El paciente tendrá que mantener sus brazos fuera de las cinchas de los arneses. Baje la cincha del arnés hasta llegar a la parte baja de la espalda y la cintura del paciente. Asegúrese de que el cinturón está enganchado y apriételo hasta que el arnés quede abrochado de forma segura alrededor de la cintura.
- 3) Permita que el paciente se agarre a los brazos elevadores.
- 4) Enganche el arnés del pecho en los ganchos de los brazos elevadores del Pallas 175.
- 5) Comience la elevación hasta que el arnés se asiente firmemente alrededor de la espalda.
- 6) Detenga la elevación y apriete las cinchas del arnés de nuevo.
- 7) Proceda de nuevo a la elevación hasta que el usuario quede en una posición vertical.

A continuación, el enfermero podrá empujar hacia delante al paciente con sumo cuidado para caminar.



### 3.5 Uso de accesorios

#### Mango en forma de T

El pasador de bloqueo se ha de aflojar desde abajo antes de poder quitar o colocar el mango en forma de T. Después de realizar cualquier ajuste o antes de su uso, tendrá que apretar el pasador.



#### Ganchos para transferencia sentada

El pasador de bloqueo se ha de aflojar desde abajo antes de poder quitar o colocar los ganchos. Después de realizar cualquier ajuste o antes de su uso, tendrá que apretar el pasador.



## 4 MANTENIMIENTO

### 4.1 Limpieza

El actuador (motor), el cuadro eléctrico y el mando pueden limpiarse utilizando un paño ligeramente humedecido con pequeñas cantidades de algún producto de limpieza doméstico. Se debe impedir el uso de químicos u otro tipo de sustancias fuertes o abrasivas.

El resto de la grúa se puede limpiar con detergente o desinfectante.

### 4.2 Almacenamiento

El Pallas 175 se debe almacenar en un ambiente seco con una humedad relativa inferior al 90%.

Si no va a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo, es conveniente cargarlo al completo y activar el botón de emergencia para ahorrar batería antes de almacenarlo. Recomendable una recarga mensual o máximo cada 3 meses.

### 4.3 Ambientes especiales

El Pallas 175 no está destinado al uso en ambientes agresivos como centros de ocio, piscinas, etc. Si necesita un equipo en estas situaciones, póngase en contacto con su distribuidor local.

## 5 REVISIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 5.1 Revisión anual

El mantenimiento del Pallas 175 debe ser siempre llevada a cabo por personal cualificado y autorizado por Ergolet.

El mantenimiento supone: Cambio de baterías, cargador, correas elevadoras y otros componentes.

El fabricante Winncare ha estipulado que esta grúa DEBE ser revisada por personal cualificado y autorizado al menos una vez al año. De la misma forma, también la normativa europea relevante (EN ISO 10535) recomienda la realización de una revisión anual para las grúas de pacientes. La normativa nacional de cada lugar puede requerir revisiones más frecuentes. Será, por tanto, responsabilidad del comprador permitir que se lleve a cabo la revisión anual del equipo.

Si fuera necesario reemplazar alguna parte del equipo por desgaste o daños sufridos, estas deberán comprarse o conseguirse directamente en Winncare.

### 5.2 Solución de problemas

#### Error :

La grúa no reacciona cuando se pulsan los botones ARRIBA/ABAJO del mando.	Posible causa:	La grúa está apagada o la parada de emergencia está activada.
	Solución:	Desactivar la parada de emergencia (ver sección 2.4)
	Posible causa:	Defecto en el mando.
	Solución:	Pruebe utilizando otro mando. Compre un mando nuevo a su distribuidor.
	Posible causa:	Baterías descargadas.
	Solución:	Cargue la batería. (ver sección 2.5)

#### Error :

El brazo de la grúa se mueve hacia arriba o hacia abajo, pero no en las dos direcciones.	Posible causa:	Fallo en la caja de control eléctrica o en el mando.
	Solución:	Sustituya la caja de control o el mando.

**Error :**

El actuador emite demasiado ruido o vibra de forma anormal.	Posible causa:	Las sujeciones no permiten al actuador moverse con libertad.
	Solución:	Vuelva a montar el actuador y asegúrese de que puede moverse con libertad.
	Posible causa:	El actuador está defectuoso o mal montado.
	Solución:	Sustituya el actuador.

**Error :**

El movimiento de elevación es demasiado lento.	Posible causa:	Poca batería - batería descargada.
	Solución:	Cargue las baterías. (ver sección 2.5)
	Posible causa:	Batería defectuosa
	Solución:	Sustituya la batería.
	Posible causa:	Existe un fallo en la conexión entre el cargador y el mando.
	Solución:	Pruebe utilizando otro mando. Compre un mando nuevo a su distribuidor.

**Error :**

No se puede cargar.	Posible causa:	El cargador no está conectado a la red eléctrica.
	Solución:	Conecte el cargador.
	Posible causa:	Cargador defectuoso
	Solución:	Pruebe otro cargador o pida uno nuevo a WinnCare o a su distribuidor.
	Posible causa:	Error en la conexión del mando.
	Solución:	Pruebe otro mando o pida uno nuevo a WinnCare o a su distribuidor.

## 6. DATOS TÉCNICOS Y DIMENSIONES

### 6.1 Especificaciones técnicas

#### Elevación:

Capacidad de carga:	175 kg
Número de movimientos de elevación:	40-50 (Refer to WinnCare for definition)
Intermitentes:	10%, máx., 2 min/18 min
Descenso de emergencia manual:	Sí
Descenso de emergencia electrónico:	Sí

#### Detalles eléctricos:

Fuente de alimentación (entrada):	100-240 VAC 50/60 Hz, máx. 0,35 A
Fuente de alimentación (salida):	16W (30VDC, 530 mA)
Tensión de salida:	24V ==
Caja de control (salida):	192 VA
Capacidad de la batería:	2,9Ah
Cargador interno (salida):	27,5V ==
Cargador interno (máxima corriente):	400mA

Clase IP:	Cargador:	IPx4
	Mando:	IPx5

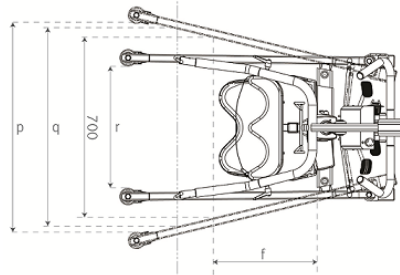
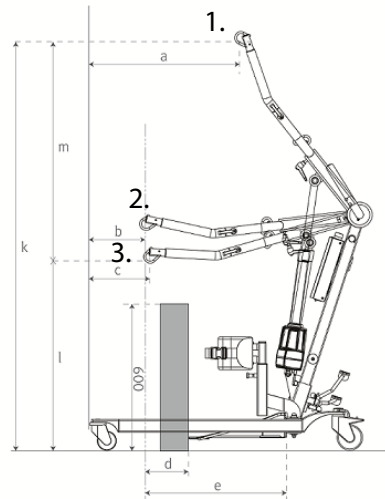
#### Ruido:

Nivel de ruido :	45dB(A)
------------------	---------

## 6.2 Dimensiones

1. Altura máxima
2. Punto de alcance máximo
3. Posición más baja

- |   |        |
|---|--------|
| a) Mínima distancia desde la pared hasta el Punto de Suspensión Central (CSP) a la máxima altura (con las piernas desplegadas): | 560 mm |
| b) Mínima distancia desde la pared hasta CSP al máximo alcance (con las piernas desplegadas):                                   | 190 mm |
| c) Mínima distancia desde la pared hasta CSP a la mínima altura (con las piernas desplegadas):                                  | 205 mm |
| d) Máximo alcance a los 600 mm (altura de referencia) :   | 210 mm |
| e) Máximo alcance desde la base:  | 565 mm |
| f) Alcance desde la base con las piernas desplegadas hasta los 700 mm:  | 405 mm |
| k) Máxima altura de CSP:  | 1610mm |
| l) Mínima altura de CSP:  | 740 mm |
| m) Rango de elevación:  | 870 mm |
| p) Anchura interna máxima:  | 815 mm |
| q) Anchura interna en el punto de alcance máximo:   | 775 mm |
| r) Anchura interna mínima:  | 465 mm |



### **Peso:**

- |                        |       |
|------------------------|-------|
| Peso total:            | 47 kg |
| Componente más pesado: | 16 kg |

## 7. MEDIO AMBIENTE Y CALIDAD

Si se realizan todas las comprobaciones de servicio recomendadas y se han seguido las instrucciones de mantenimiento y cuidado del equipo, el Pallas 175 disfrutará de una vida útil de un mínimo de 10 años.

### 7.1 Deshacerse del equipo

Puede ponerse en contacto con Winncare para deshacerse de esta grúa de bipedestación móvil. Los equipos que hayan finalizado su vida útil, pueden ser enviados a Winncare. La empresa se hará cargo de fraccionarlo en partes de una forma responsable con el medio ambiente para reutilizarlas o reciclarlas.

Las partes que contienen halógenos, aluminio, baterías de plomo y ácido, plástico ABS o acero pueden dañar el medio ambiente si no se procesan de una forma responsable con la naturaleza.

### 7.2 Batería

El Pallas 175 viene equipado con 2 baterías de 12 V que pueden ser depositadas en un punto limpio local o devueltas a Winncare cuando finalicen su vida útil.

### 7.3 Calidad

Winncare ha sido certificada según las normas de calidad ISO 9001 e ISO 13485.

Estas certificaciones demuestran que la empresa y sus productos cumplen con las normas internacionales para la gestión de calidad, gestión ambiental y las normas de trazabilidad de los productos médicos.

La grúa móvil Pallas 175 ha sido clasificada como Dispositivo Médico de Clase 1.



## 7.4 Símbolos y abreviaturas



Corriente directa.



Aislamiento doble.



El paciente no está separado del suelo y la base.



El producto debe reutilizarse siempre que sea posible.



Consulte las instrucciones de usuario.

**SWL**

Carga de trabajo dentro de los límites de seguridad (usuario + arnés)

## 8. ACCESORIOS

**Accesorios:**

<b>Número de artículo</b>	<b>Descripción</b>
017-00002	Mango en forma de T
017-01410	Plataforma de pie 50 mm
017-01411	Plataforma de pie 100 mm

---

**Fabricante:**

WinnCare Nordic ApS  
Taarnborgvej 12 C  
4220 Korsoer  
Denmark

Tlfno: + 45 70 27 37 20  
Fax: + 45 70 27 37 19  
E-mail: [info@winnCare.dk](mailto:info@winnCare.dk)  
[www.winnCare.dk](http://www.winnCare.dk)

93/42/EØF CLASS I

EN ISO 10535



910-00754UK